

戲學指南

譚鑫培傳本

第一冊

春航題



戲學指南第一冊
 定價大洋三角

外埠各大書莊

戲學指南

序

戲劇雖小道。攻習之頗不易。老曲師輩之語曰。一笑、二白、三哭、四唱、唱居最後。白亦列其次。似乎唱白二者。猶不甚難。不知笑誠最難。哭亦誠不易。然笑與哭之爲聲。究屬單純的。而非複雜的。專壹的。而非兼到的。非若唱口之調門。既多。腔尤變化無窮。而科白之悲歡苦樂。尤須隨時隨地。各適其宜也。故春航謂唱白二者。其下工夫處。雖與哭笑同工。而其費腦力處。實較哭笑有倍蓰之難。卽就一句一字而論。亦非咬字必真切。使噪必輕圓。行腔必有機勢。發聲必有力量不可。若譚老前輩鑒培者。雖唱白做把四者俱全。然其唱白實尤爲近時伶界中之時聖。故其遺音。最爲後所寶重。

戲學指南

序

二

自譚前輩謝世後。外間假託之本甚多。春航方恐其真音之失傳。而爲之顧慮。適有京友携來真傳本多齣。并有梅君之工尺。詳注其間。春航雖不習此。然爲之按拍研讀。一試其聲。但覺清剛雋上。圓勁流利。恍如親聆老前輩之雅奏。不禁爲之拍案叫絕。而私幸譚老前輩之真傳。得以從此不絕矣。惟傳抄之中。間有訛字。爰爲校訂一過。亟慫慂付梓。而并略述其梗概云。吳下旭初馮春航序。

戲 學 指 南

凡例

一本編爲一般學習唱戲者而作。搜覓名伶真脚本。逐場逐節。詳加說明。以示徑途。俾學者可以一目了然。如獲南車之導引。故名曰戲學指南。

一本編內容。工尺與唱句並行。較之外間單用劇本。或祇重工尺之偏於一方面者不同。學者得此。可以拉唱兼習。日久可使手口相應。

一本編所載各戲。均係全齣。坊間所有工尺之書。每劇不過割截正角所唱之一部分。如某戲用某段慢板一節。某戲用某段原板一節等類。粗視之。似乎西皮二簧中之各種唱板俱備。苟能

戲 學 指 南

凡 例

二

舉一反三。彼此貫通。則似應各戲均能奏唱。不知實際上殊不然。蓋各戲有各戲之唱口聲調。雖屬同一板腔。往往聲調各異。故工尺亦不盡同。如斬黃袍中之『孤王酒醉桃花宮』一段二六。與空城計中之『正在城樓觀山景』一段二六。板腔雖同。而唱口聲調迥別。因之兩戲之工尺。亦自大相逕庭。不能通用。可見一戲自有一戲之工尺。彼此不能強同。本編每劇均載全齣。脚本工尺。亦詳註到底。戲雖不多。要皆完璧無割裂舛混之病。一本編格式唱白分別。悉照從前崑曲脚本之體裁。字有大小。行有高低。取其眉目清朗。容易辨別。與外間所有各種戲曲之書。一例大小高低款式不明者。不可同年而語。茲舉其例式如左。

戲 學 指 南

(甲)用三號鉛字頂格排者爲唱句。

(乙)用四號鉛字低一格排者爲白口。

(丙)用五號鉛字低四格排而每于第一行之頂加二个三號字者爲編者附加之說明。

(丁)用六號鉛字附于唱句之右傍者爲工尺譜。

(戊)用點、或叉、等各種花式傳于工尺譜之右傍者爲板眼之符號。

(己)用圓點：連續排于唱句之間者爲延長聲音之記號。(在某字下卽爲某字應延長其聲音)

一板之符號爲叉。如×式。眼之符號每逢三眼一板者有頭眼中

戲 學 指 南

凡 例

眼。末眼。三種分別。惟符號花樣愈多。則愈難記憶。本編爲便利學者記憶計。凡遇眼之符號。一律用斜點。如、式。

一板眼在兩工尺字之間者。與在工尺字上者不同。板曰腰板。或又名爲宕板。其符號作 $\times$ 。眼曰揸眼。其符號作 $\perp$ 。或亦作爲 $\triangle$ 。總之此種符號。總在兩工尺字之空際。

一本編劇本。係從各京友處搜覓而來。初非出自一手。故各戲下尺。或有大同小異者。其原稿上之符號。初時本不一致。雖經編者改從一律。然間有未盡之處。請閱者融會而原諒之。至于錯校或未精密。致偶有舛悞。則更所不免。尙祈識者匡所不逮。是幸。

編者識

戲學指南

胡琴運用法

說明

(一) 靠拇指之絃爲裏絃。即(一)圖中乙上尺之絃。靠食指者爲外絃。即(一)

(二) 凡用千金以上之字音者。將千金以下所按之指。盡行放空。即得其音。
(三) 千金者。即外絃工字下。凡字上。裏絃四合字下。乙字上之一軟籜也。

胡琴把式

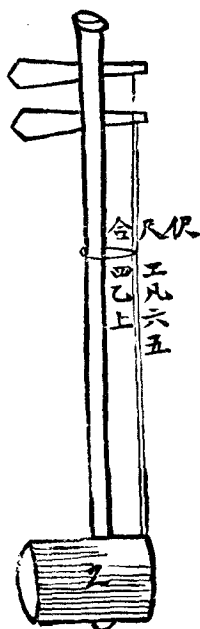
(一)

慢西皮



(二)

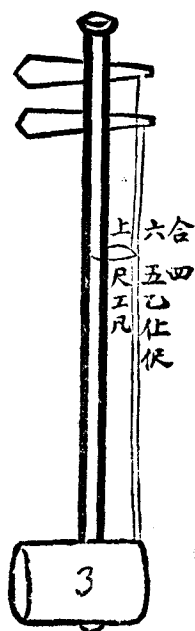
慢二簧



戲學指南

胡琴運用圖說明

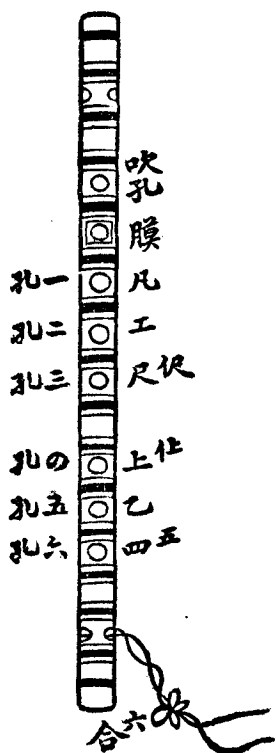
胡琴把式 (三) 反二簧



小工吹法說明

- (一) 將尺字吹高爲促。上字吹高爲仕。四字吹高爲五。
- (二) 將六個空。全按閉爲合。全按而重吹。卽爲六。
- (三) 將四字改作工。合字改作尺。凡字改作卜。其餘順次改吹。卽爲正工六合。

小工吹法把式



戲 學 指 南

目次

序

凡例

工尺過門譜

(載在第二冊內)

胡琴運用圖說明

李陵碑

空城計

瓊林宴

黃金台

秦瓊賣馬

目 錄

戲學指南卷一

馮春航校正

羅駕新編次

李陵碑

（淨扮七郎四鬼卒引上）（引）赤膽忠心。只落得青史名標。（白）吾乃七郎延嗣鬼魂是也。只因那日。吾父被困兩狼。命我回朝頒兵。可恨那潘洪老賊。將吾綁在芭蕉樹上。亂箭射死。不免去至宋營。與吾父托兆。衆鬼卒。（衆應介）駕起陰風。往宋營去者。（過門）

(說明) 七郎上場引子之後。他本多有用四句定場詩者。其實無謂之極。聞從前與譚配演者。必念此四句。以爲到家。至近數年。則譚亦以其配角不用定場白爲當。是可見譚之悉心研究戲情。雖老不懈也。

(唱) 二簧倒板 我楊家……保宋主……忠心秉……正……

李陵碑

戲學指南

(回龍腔) 工六東西征……南北勦那得……安……甯……

(原板) 金沙灘 (小過門) 打一仗…… (過門) 父子圍困 (小過

門) 老爹爹 他命我回朝 頒兵 (過門) 潘洪賊 小過門) 想起

了…… (過門) 打子仇恨 (小過門) 他將我 綁芭蕉亂箭 攢

心 (過門) 叫鬼卒 (小過門) 駕陰風…… (小過門) 宋營……來

進…… (過門) 見了那老…… 爹爹細說 分明……

淨下) (堂鼓點更)

(說明) 唱句中拖腔延長聲音之處均用實點如……者以爲符號點之多寡延至本

戲學指南

字之工尺盡處爲度。既可使學者明瞭。并免空處太多看時易致混淆之病。

(生扮楊令公內唱倒板)金烏隊.....玉兔升.....

上四上尺工上上尺尺尺上四 上上尺尺尺上上上尺尺尺
黃昏時.....候.....(上哭介)兒吓(唱回龍腔)工

六盼姣兒.....(乙四合四乙)不由人珠...淚... (乙四合四)雙...
合四工工尺四上四尺尺尺六工尺 合尺乙四合乙四合上合四 尺尺

尺工六 乙四合四乙乙乙尺四合乙尺乙四上合四四四四四乙凡四尺上合四四合
流.....我的兒吓.....(過門)

(轉元板)命七郎(工六尺工尺上四上尺)回大營.....(過門)頒兵...
尺六工上尺尺尺 四上上上上上上上上上 尺上六工尺

求救.....(過門)爲什麼.....到今日不...
尺四上上上上上四六工尺乙四乙尺合四四 上四工尺尺尺乙四合四乙 合乙四乙四合

見回頭.....(過門)莫不是(過門)潘仁美.....(過門)下了
合四四上上上上上尺 上上尺尺尺上 上上上上上上上上上 合上上四四

戲學指南

李陵碑

四

毒手合四上尺 怕的是……我的兒性……命……難……留……含

上合乙四區合四尺合乙四合工合四區合工合四四四四四上乙上乙四合四乙尺四合工合四乙四合

四乙四合四

悲淚……進大營……眉……愁……皺……吹的我遍體……

四凡工尺之合四四合

(說明)

唱句中之小過門。凡用最簡短之工尺者。不另注過門二字。即用此過門之工尺夾寫于句中。庶使閱者可無破碎不聯貫之憾。惟加以括弧如(乙四合四)等式。以清眉目。且免與句傍之工尺相混。至于長過門及大過門。因所佔行數太多。故但注過門二字。中間不載全譜。而另有各種過門工尺詳列卷後。以便檢查。

(末扮六郎上唱元板)(二更)(過門)聽譙樓(小過門)打罷了

五.

戲學指南

李陵碑

六

有只見老爹爹磕睡沈沈我這裏將他的夢魂喚醒……

(生白)啊……(唱搖板)猛抬頭又只見七兒……嬌生……

我命你回大營頒取救兵你爲何哭哭啼啼身帶……雕翎

……我這裏下位去……將兒吓抱定……

(七郎唱回龍腔)工六老爹爹休貪睡兒有話稟(轉元板

(過門)(四更)單只爲(小過門)在兩狼……(過門)父子被困

(小過門)老爹爹命孩兒搬取……救兵潘洪賊想起了打子仇恨